

ДОГОВІР № 56 / № 147  
(про співробітництво)

Примірник  
ІФНТУНГ

«16» вересня 2021 р.  
30. 09. 2021 р.

Товариство з обмеженою відповідальністю "ДЖЕЙ СОЛЬЮШЕНС", назване у подальшому ТОВ "ДЖЕЙ СОЛЬЮШЕНС", в особі директора Стрілінного-Тараніна Івана Володимировича, який діє на підставі Статуту, з однієї сторони, та Івано-Франківський національний технічний університет нафти і газу, названий у подальшому Навчальний заклад, в особі ректора Крюканівського Євстахія Івановича, який діє на підставі Статуту, з другої сторони, надалі разом за текстом Договору Сторони, уклали цей Договір про наступне:

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ

- 1.1. Коруючись ст.5. Закону України "Про національну програму інформатизації", Сторони домовились про співробітництво з метою:
- підвищення рівня науково-методичного забезпечення навчально-виховного процесу Навчального закладу;
  - удосконалення системи підготовки, перепідготовки та підвищення кваліфікації кадрів;
  - формування та підтримка ринку інформаційних продуктів і послуг;
  - створення необхідних умов в навчальному процесі для забезпечення студентів та викладачів Навчального закладу своєчасною, достовірною та повною інформацією, шляхом використання комп'ютерної програми, що виробляється та розповсюджується ТОВ "ДЖЕЙ СОЛЬЮШЕНС" (далі - ПЗ).

1.2. В рамках реалізації п.1.1. цього Договору Сторони узгоджують і здійснюють організаційні заходи, спрямовані на досягнення наступних наслідків співробітництва для кожної із Сторін:

1.2.1. Навчальний заклад: використання ПЗ при проведенні навчальних занять, а також на будь-яких факультативних заняттях та курсах користувачів по навчанню роботі з ПЗ і/або навчанню роботі з персональним комп'ютером.

1.2.2. ТОВ "ДЖЕЙ СОЛЬЮШЕНС": розповсюдження інформації серед майбутніх потенційних користувачів ПЗ.

### 2. ОБОВ'ЯЗКИ СТОРИН

У відповідності до предмету цього Договору Сторони приймають на себе наступні зобов'язання:

#### 2.1. ВЗАЄМНІ ОБОВ'ЯЗКИ СТОРИН

Для скорішого досягнення цілей по Договору Сторони зобов'язуються:

- надавати один одному наявну в їх розпорядженні доступну інформацію (інформацію, яка не є комерційною чи іншою таємницею), пов'язану із здійсненням співробітництва.

#### 2.2. ОБОВ'ЯЗКИ НАВЧАЛЬНОГО ЗАКЛАДУ

2.2.1. Навчальний заклад зобов'язується встановлювати ПЗ тільки на обчислювальну техніку, яка використовується при проведенні навчальних занять.

2.2.2. Навчальний заклад зобов'язується не передавати отриману від ТОВ "ДЖЕЙ СОЛЬЮШЕНС" інформацію третім особам без узгодження з ТОВ "ДЖЕЙ СОЛЬЮШЕНС".

2.2.3. Навчальний заклад зобов'язується сприяти ТОВ "ДЖЕЙ СОЛЬЮШЕНС" в реалізації ним Предмету Договору шляхом залучення до роботи викладацького, наукового, навчально-допоміжного персоналу, а також студентів Навчального закладу.

#### 2.3. ОБОВ'ЯЗКИ ТОВ "ДЖЕЙ СОЛЬЮШЕНС"

2.3.1. ТОВ "ДЖЕЙ СОЛЬЮШЕНС" зобов'язується передати Навчальному закладу в користування ПЗ, для установки на обчислювальну техніку Навчального закладу, яка використовується при проведенні навчальних занять.

2.3.2. ТОВ "ДЖЕЙ СОЛЬЮШЕНС" зобов'язується надати один комплект документації на передане ПЗ.

2.3.3. ТОВ "ДЖЕЙ СОЛЬЮШЕНС" зобов'язується сприяти Навчальному закладу в реалізації ним Предмету Договору методичною підтримкою, а саме, шляхом надання методичних посібників, методик викладання, презентаційних матеріалів, оглядових інформаційних матеріалів по ринку програмних продуктів у сфері бізнесу та ін.

2021/12/09 15:18

2021/12/09 15:18

### 3. ІНШІ УМОВИ

- 3.1. В процесі співробітництва кожна із Сторін зберігає повну господарську і фінансову самостійність і несе самостійну відповідальність.
- 3.2. У випадку необхідності фінансових розрахунків між сторонами укладаються окремі договори.

### 4. ТЕРМІН ДІЇ, ПРОДОВЖЕННЯ ТА ПРИПЛІНЕННЯ ДОГОВОРУ, ВІДМОВА ВІД НЬОГО

- 4.1. Даний Договір набирає чинності з дня його підписання і діє протягом п'яти років.
- 4.2. Договір автоматично продовжується на наступні п'ять років, якщо будь-яка із Сторін не пізніше ніж за три місяці до припинення терміну договору не відмовиться від нього у письмовій формі, про що укладається окремий договір.
- 4.3. Додаткові автоматичні продовження застосовуються на тих самих умовах, що й за п.4.2.
- 4.4. Відмова від Договору оформлюється рекомісіонним листом.
- 4.5. Сторони мають право досрочно розірвати Договір за якасною письмовою згодою.
- 4.6. окрім випадків прописаних дії Договору за змістом п.п.4.1-4.5 будь-яка Сторона може розірвати даний Договір через недотримання договорних зобов'язань іншою Сторону. В цьому випадку Сторона, яка розриває Договір, зобов'язана письмово повідомити іншу Сторону не пізніше ніж за один місяць.

### 5. ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ

5.1. Усі зміни і доповнення до Договору вносяться за згодою Сторін і повинні бути оформлені у вигляді Додаткової угоди, підписаної повноважними представниками Сторін.

5.2. Даний Договір укладено у двох оригінальних примірниках українською мовою, по одному примірникові для кожної із сторін.

### 6. МІСЦЕНАХОДЖЕННЯ ТА БАНКІВСЬКІ РЕКВІЗИТИ СТОРІН

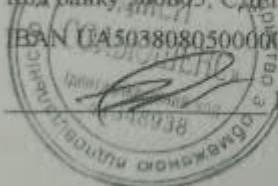
Івано-Франківський  
національний технічний  
університет нафти і газу  
Україна, 76019  
м. Івано-Франківськ  
вул. Карбованецька, буд. 15  
Код ОДРСОУ 02070855



І. Крикунівський

ТОВ "ДЖЕЙ СОЛЬЮШЕНС"

Україна, 02088,  
м. Київ, вул. Промислова, 2  
п/р 26004571135  
в АТ «Райффайзен Банк АВАЛЬ»  
Код банку 380895, ЄДРПОУ 41348938  
IBAN UA50380805000000026004571135



І. В. Стріляний-Таранін

#### ШТАМП ДЛЯ ВІЗУВАННЯ (ПОГОДЖЕННЯ) ДОГОВОРІВ ІФНТУНГ

Перший проректор \_\_\_\_\_

Проректор з НПР \_\_\_\_\_

Проректор з НПР \_\_\_\_\_

Проректор з НР \_\_\_\_\_

Проректор з НПР  
(міжнародна діяльність) \_\_\_\_\_

Помічник ректора – директор ГКУ \_\_\_\_\_

Головний бухгалтер \_\_\_\_\_

Начальник ПФВ \_\_\_\_\_

Уповноважений з антикорупційної діяльності \_\_\_\_\_

Юридична служба  
(провідний юрисконсульт) \_\_\_\_\_

Відповідальний за визначення  
та правильність коду ДКПП \_\_\_\_\_

Виконавець *А. Рогізук*

ДОДАТОК № 1

до Договору № 18  
від «16» вересня 2021 р.

Товариство з обмеженою відповідальністю "ДЖЕЙ СОЛЬЮШЕНС", назване у подальшому ТОВ "ДЖЕЙ СОЛЬЮШЕНС", в особі директора Стріляного-Тараніна Івана Володимировича, який діє на підставі Статуту, з однієї сторони, та Івано-Франківський національний технічний університет нафти та газу, названий у подальшому Навчальний заклад, в особі ректора Крижанівського Євстахія Івановича, який діє на підставі Статуту, з другої сторони, домовились, що ТОВ "ДЖЕЙ СОЛЬЮШЕНС" надає право використання комп'ютерної програми «Система управління підприємством JSolutions» Навчальному закладу для встановлення на 15 робочих місцях обчислювальної техніки, що використовується при проведенні навчальних занять у складі наступних модулів:

- модуль «Персонал» - 15 робочих місць;
- модуль «Склад» - 15 робочих місць;
- модуль «Заробітна плата» - 15 робочих місць;
- модуль «Бухгалтерія» - 15 робочих місць;
- модуль «Менеджмент і маркетинг» - 15 робочих місць;
- модуль «Роздрібна торгівля» - 15 робочих місць.

2021/12/09 15:18

Івано-Франківський національний технічний  
університет нафти та газу

Україна, 76019  
м. Івано-Франківськ  
вул.. Карпатська, буд.15  
Код ЄДРПОУ 0207855



Ректор

С. І. Крижанівський

ТОВ "ДЖЕЙ СОЛЬЮШЕНС"

Україна, 02088,  
м. Київ, вул.. Промислова, 2  
п/р 26004571135  
в АТ «Райффайзен Банк АВАЛЬ»  
Код банку 380805, ЄДРПОУ 41348938

IBAN UA503808050000000026004571135



Г. В. Стріляний-Таранін